

Liebe Familie,

wir hoffen, Sie und Ihre Familienmitglieder sind alle gesund und es geht Ihnen gut!

Bitte lesen Sie diese Information gründlich und bewahren Sie sie gut auf. Bitte melden Sie sich, sollten Sie Fragen dazu haben. Weitere Informationen werden in den nächsten Wochen folgen.

Die Schulleitung der Werbellinsee Grundschule hat heute mit der Briefpost einen Brief an Sie verschickt. Der Brief wird Sie in den kommenden Tagen erreichen. Die wichtigen Punkte dieses Schreibens vom 17.04.2020 fassen wir hier für Sie noch einmal zusammen:

1. Die Schulen werden ab dem 04.05.2020 in kleinen Schritten wieder öffnen. Aber nicht alle Schüler und Schülerinnen werden schon an diesem Tag wieder in die Schule kommen können. Am 04.05.2020 werden zunächst die Schüler und Schülerinnen der 6. Klasse wieder in die Schule kommen dürfen. Alle anderen Klassen folgen Schritt für Schritt, je nachdem, in welcher Klasse sie sind. Den genauen Zeitpunkt, an dem Ihr Kind wieder in die Schule kommen kann, ist noch nicht bekannt. Dies werden wir Ihnen noch bekannt geben. Bis dahin bekommt ihr Kind weiterhin zweimal in der Woche einen Brief mit Aufgaben zum Lernen aus der Schule nach Hause gesandt.
2. Der Schulalltag wird zukünftig ein anderer sein. Es wird leider keinen Ganztagsbetrieb und Freizeitbereich geben. Ihr Kind wird nur zum Unterricht in die Schule kommen.
3. Im Schulgebäude und Schulalltag muss immer ein Mindestabstand von 1,50 Meter / 2 Armlängen eingehalten werden. Dies gilt für die Unterrichtszeit ebenso wie für die Pause, für das Klassenzimmer ebenso wie für das Treppenhaus usw.
Der Mindestabstand von 1,50 Meter bezieht sich auf alle Personengruppen an der Schule: Die Schüler und Schülerinnen müssen ebenso untereinander Distanz halten, wie die Erzieher und Erzieherinnen, Lehrer und Lehrerinnen.
4. Alle Hygieneregeln müssen eingehalten werden: Es gelten die Regeln, dass beim Händewaschen die Hände 20-30 Sekunden eingeseift werden und in die Armbeuge geniest wird, usw.
5. **Sollte ihr Kind zu einer Risikogruppe im Bezug auf Covid 19 zählen, sagen Sie bitte unbedingt der Klassenlehrerin Bescheid. Bitte sprechen Sie vorab mit einem Arzt, ob Ihr Kind die Schule besuchen kann. Gehen Sie auch mit Fragen zum Arzt, wenn Sie sich nicht sicher sind, ob bestehende Erkrankungen ihres Kindes ein Problem sind! Sie sind berechtigt und zur Sicherheit ihres Kindes gefordert, diese Fragen mit einem Arzt zu klären, wenn es Zweifel gibt.**

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie alles Gute und Gesundheit. Passen Sie auf sich auf!

Herzliche Grüße Anne Lindner, Anke Haak, Isabelle Mack

Dragă familie,

sperăm că dumneavoastră și membrii familiei dvs. sunteți sănătoși și bine!
Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații și să le păstrați într-un loc sigur. Vă rugăm să ne contactați dacă aveți întrebări. Mai multe informații vor urma în următoarele săptămâni.

Conducerea școlii elementare Werbellinsee v-a trimis astăzi o scrisoare prin poștă. Scrisoarea va ajunge la dumneavoastră în zilele următoare.

Punctele importante ale acestei scrisori din 17 aprilie 2020 le rezumăm din nou mai jos:

1. Școlile se vor redeschide în pași mici începând cu data de 04.05.2020. Dar nu toți elevii vor putea reveni la școală în această zi.
Pe 4 mai 2020, elevii clasei a VI-a vor putea reveni la școală. Toate celelalte clase urmează pas cu pas, în funcție de clasele în care sunt.
Data exactă când copilul dvs. poate reveni la școală nu este cunoscută încă. Vă vom anunța despre aceasta mai târziu. Până atunci, copilul dvs. va continua să primească acasă de două ori pe săptămână o scrisoare de la școală cu sarcini pe care le are de făcut.
2. Ziua de școală va fi diferită. Din păcate, nu va mai fi școală cu normă întreagă și zonă pentru timpul liber. Copilul dvs. va veni la școală doar pentru lecții.
3. Întotdeauna trebuie să existe o distanță minimă de 1,50 metri / 2 lungimi ale brațului în clădirea școlii și în viața de zi cu zi a școlii. Această regulă se aplică atât în timpul orei de curs, cât și în pauză, atât în clasă, cât și pentru trepte etc.
Distanța minimă de 1,50 metri se aplică tuturor grupurilor de persoane din școală: Elevii trebuie să păstreze distanța unii de alții, precum și educatorii, dar și profesorii.
4. Toate regulile de igienă trebuie respectate : Normele se aplică la spălătul mâinilor cu săpun timp de 20-30 de secunde și strănutul în încheietura brațului etc.
5. **Dacă copilul dumneavoastră este expus riscului pentru Covid 19, vă rugăm să spuneți imediat profesorul clasei. Vă rugăm să vorbiți în prealabil cu un medic dacă copilul dumneavoastră poate merge la școală. De asemenea, mergeți la medic cu întrebări dacă nu sunteți sigur dacă bolile existente ale copilului dvs. sunt o problemă! Pentru siguranța copilului dvs. este important să se clarifice aceste întrebări cu un medic dacă există dubii.**

Vă dorim dumneavoastră și familiei toate bune și sănătate. Aveți grijă de dvs.!
Salutări cordiale Anne Lindner, Anke Haak, Isabelle Mack

Скъпо семейство,

Надяваме се, че вие и членовете на вашето семейство сте здрави и сте добре!

Моля, прочетете тази информация внимателно. Моля, свържете се с нас, ако желаете или имате въпроси. Повече информация ще последва през следващите седмици.

Училищното ръководство на началното училище Werbellinsee ви изпрати писмо по пощата, което ще получите през следващите дни. Важните точки от това

писмо от 17.04.2020 г. обобщаваме тук за Вас:

1. Училищата ще отворят отново постепенно от 04.05.2020 г. Но не всички ученици ще могат да се върнат в училище в този ден.

На 04.05.2020 г. само учениците от VI клас ще бъдат на училище. Всички останали класове следват стъпка по стъпка, в зависимост от това, в кой клас са. Точната дата, кога детето ви ще се върне в училище, не е известна. Ние ще ви съобщим това. Дотогава, детето ще продължава да получава писма два пъти седмично със задачи за обучение от училище, изпращани у дома.

2. Всекидневният учебен живот ще бъде различен в бъдеще. За съжаление, няма да има целодневно обучение и зона за отдих. Детето ви ще идва само за уроци.

3. В училищната сграда и във всекидневния учебен живот трябва винаги да се поддържа дистанция от 2 дължини на ръката. Това се отнася за времето за преподаване, както и за почивката, за класната стая, както и за стълбищата и др.

Минималното разстояние от 1,50 метра се отнася за всички групи от хора в училището. Учениците трябва да спазват разстоянието си един от друг, както и учителите и възпитателите.

4. Всички хигиенни правила трябва да се спазват: правилото за измиване на ръцете:

- да се търкат със сапун за 20-30 секунди;

- да се киха и кашля в сгъвката на лакътя.

5. Ако детето Ви е рискова група във връзка с Covid 19, моля, кажете

непременно на класния ръководител. Говорете с лекар предварително, дали детето Ви може да посещава училище. Също така говорете с лекар, ако не сте сигурни, дали съществуващите заболявания на вашето дете са проблем! Ако имате някакви съмнения за безопасността на детето си, трябва да се консултирате с лекар.

Пожелаваме на вас и вашето семейство здраве и всичко най-добро!

Сърдечни поздрави!

Anne Lindner, Anke Haak, Isabelle Mack

والدین گرامی

امیدواریم که همه اعضای خانواده سلامت باشید و حالتان خوب باشد
لطفاً این متن را به دقت بخوانید و از آن محافظت کنید. اگر سئوالی در مورد این اطلاعات دارید لطفاً با ما تماس بگیرید.
اطلاعات بیشتر در هفته‌های آینده به دستتان خواهد رسید

مدیر دبستان * وربلین زه * برایتان امروز با پست یک نامه فرستاده است. این نامه در روزهای آتی به دستتان خواهد رسید. مهمترین نکات این نامه به تاریخ 17.04.2020 را مختصراً به اطلاعاتتان می‌رسانیم

الف) مدرسه از تاریخ 04.05.2020 با قدمهای کوچک دوباره باز خواهد شد. اما همه شاگردان نمی‌توانند در این روز دوباره به مدرسه بیایند. از تاریخ 04.05.2020 ابتدا شاگردان کلاس ششم اجازه دارند به مدرسه بیایند. باقی دانش آموزان قدم به قدم – به ترتیب – بر اساس اینکه در چه کلاسی هستند به مدرسه خواهند آمد. تاریخ دقیقی که فرزند شما بتواند دوباره به مدرسه بیاید، هنوز مشخص نشده است. آن را بعداً به اطلاعاتتان می‌رسانیم. تا آن زمان فرزندان همچنان 2 بار در هفته نامه‌ای از طرف معلم مدرسه، که شامل تکالیف درسی است، دریافت خواهد کرد

ب) روند روزانه مدرسه در آینده تغییر خواهد کرد. یعنی متأسفانه کلاس درس در کل روز، و همچنین برنامه‌های سرگرمی و تفریح، نخواهیم داشت. فرزندان تنها می‌تواند سر کلاس درسی حاضر شود

پ) در ساختمان مدرسه، در کل روز، باید همیشه فاصله حداقل 1.50 متر و یا به اندازه 2 دست و بازو، بین بچه‌ها رعایت شود. این قانون باید در ساعت درسی، در کلاس، ساعت تفریح و همچنین در راه پله‌ها و اجرا شود

حداقل فاصله 1.50 متر برای همه افراد مدرسه، در مدرسه صدق می‌کند:
شاگردان هم باید با یکدیگر این فاصله را حفظ کنند همچنین مربیان آموزشی و معلمان

ت) همه مسائل بهداشتی باید رعایت شود، در این رابطه قوانینی وجود دارد مانند، شستن دستها با صابون به مدت 20 تا 30 ثانیه و همچنین سرفه و یا عطسه در بازو جمع شده و و

س) اگر فرزند شما به گروه ریسک در ارتباط با کووید 19 تعلق دارد، حتماً به معلم کلاس خبر دهید. لطفاً قبل از شروع مدرسه با یک پزشک مشورت کنید که آیا فرزندم می‌تواند به مدرسه برود یا نه. اگر شکی در این زمینه دارید از پزشک بپرسید که در صورت بیمار بودن فرزندم آیا مشکل ساز خواهد بود یا نه. این حق شماست که اگر شکی دارید، برای حفظ سلامت فرزندان، با پزشک مشورت کنید

برایتان خوبی و سلامتی آرزو مندیم. مواظب خود باشید

با احترام

آنه لیندندر، آنکه هاک، ایزابله ماک

Дорогая семья,

мы надеемся, что вы и все члены вашей семьи здоровы и у вас все хорошо!

Пожалуйста прочитайте эту информацию внимательно и сохраните ее. Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста свяжитесь с нами. Дальнейшая информация появится в ближайшие несколько недель.

Руководство начальной школы Werbellinsee (Вербеллинзее) отправило вам сегодня письмо. Письмо придет к вам в ближайшие дни.

Важные моменты этого письма (письма от 17 апреля 2020 года) для вас еще раз:

1.

С 4 мая 2020 года, постепенно, небольшими шагами будут открыты школы. Не все ученики смогут в этот день вернуться в школу.

4 мая 2020 года в школу могут прийти ученики 6 класса. Все остальные классы последуют за ними постепенно, в зависимости от того, в какой класс они ходят.

Точное время, когда ваш ребенок сможет снова ходить в школу, пока не известно. Мы сообщим вам об этом позже.

До тех пор ваш ребенок будет продолжать два раза в неделю получать письма с заданиями, чтобы учиться по школьной программе.

2.

В будущем повседневная школьная жизнь станет другой.

К сожалению, не будет полного рабочего дня и времени для отдыха.

Ваш ребенок будет приходить в школу только на уроки.

3.

В здании школы необходимо всегда соблюдать расстояние друг от друга не менее 1,50 метра / дистанцию в две длины руки.

Это относится как ко времени занятий, так и к переменам, как к занятиям в классе, так и к пребыванию на лестничном участке территории школы и т. д.

Соблюдение друг от друга дистанции, не менее 1,50 м, относится ко всем группам скопления людей в школе: ученики должны держаться на расстоянии друг от друга, так же как учителя, воспитатели... каждый отдельно взятый.

4.

Должны соблюдаться все правила гигиены: при мытье рук, руки моются в течение 20-30 секунд, чихание в согнутый локоть и т. д.

5.

Если ваш ребенок принадлежит к группе риска, связанной с вирусом Covid 19, обязательно сообщите об этом школьному учителю. Поговорите пожалуйста заранее с врачом, может ли ваш ребенок посещать школу. Также обратитесь к врачу, если вы не уверены, являются ли существующие болезни вашего ребенка проблемой!

Вы имеете на это право и обязаны если есть какие-либо сомнения, для безопасности вашего ребенка, уточнить эти вопросы с врачом.

Желаем вам и вашей семье здоровья и всего наилучшего.

Берегите себя!

С наилучшими пожеланиями

Ане Линднер, Анке Хаак, Изабель Мак